

CHƯƠNG TRÌNH/PROGRAM  
HỘI THẢO QUỐC TẾ: “ĐẠO ĐỨC VÀ CÔNG NGHỆ”  
INTERNATIONAL SYMPOSIUM: “TECHNO – ETHICS”

*"An Asian Impact Activity in memoriam of Momoyo Okura"*

Date: March 27 – 29, 2013

Place: Room 701, the 7<sup>th</sup> Floor, Building E, USSH HN  
336 Nguyen Trai Street, Hanoi, Vietnam

|                |   |
|----------------|---|
| Ngày 27/3/2013 |   |
| 18:30-20:30    | Tiệc chiêu đãi tại Nhà hàng Vườn Hà Nội, 36 phố Hàng Manh/<br>Welcome Dinner at Hanoi Garden Restaurant, No.36 Hang Manh Street   |
| Ngày 28/3/2013 |   |
| 8:30 - 9:00    | Đón tiếp đại biểu/Registration (the 7 <sup>th</sup> Floor, Building E)  |
| 9:00 – 9:15    | <b>Khai mạc/Welcome Addresses</b><br>PGS.TS. Phạm Quang Minh, Phó Hiệu trưởng/Assoc. Prof. Dr. Pham Quang Minh, Vice Rector of USSH<br>GS.TS. Konrad Meisig, Đại học Mainz/Prof. Dr. Konrad Meisig, Johannes Gutenberg University Mainz   |
| 9:15 – 10:45   | <b>Phiên 1/Session 1</b><br>Chairs:<br>- Dr. Habil. Luong Van Ke<br>- Dr.Habil. Marcus Stiglegger<br>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions<br><ol style="list-style-type: none"><li>1. Dr. Hans Ruelius (Bovenden, Germany): The technology of Magic and the Magic of Technology: the Prolegomena to a theory of Rituals and magic and their reference to modern technology/ <i>Công nghệ của ma thuật và sự ma thuật của công nghệ: giới thiệu về lý thuyết lễ nghi và ma thuật và quan hệ của chúng tới công nghệ hiện đại</i></li><li>2. Dr.Habil. Marcus Stiglegger (Siegen, Germany): Cyborg Ethics. The anti-utopian cinema of Shinya Tsukamoto/ <i>Đạo đức của nhân vật viễn tưởng. Điện ảnh chống nhân vật không tưởng của Shinya Tsukamoto</i></li><li>3. Trần Hình (USSH HN, Vietnam): Le Clézio – Bản lĩnh và đạo đức của nhà văn trước thế giới hiện đại/ <i>Le Clézio – The spirit and morality of a writer in modern world</i></li></ol> |
| 10:45 – 11:00  | <b>Nghỉ giải lao/Coffee Break</b>   |
| 11:00 – 12:30  | <b>Phiên 2/Session 2</b><br>Chairs:<br>- Assoc. Prof. Dr. Do Thu Ha<br>- Prof. Dr. Kumkum Bhattacharya<br>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions  |

|                |   |
|----------------|---|
|                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prof. Dr. Kumkum Bhattacharya (Visva Bharati University, Santiniketan, India): Understanding and negotiating issues of ethics in the application of knowledge/<i>Tìm hiểu và bàn về các vấn đề đạo đức trong việc áp dụng tri thức</i></li> <li>2. Assoc. Prof. Dr. Do Thu Ha (USSH HN, Vietnam): Đạo đức trong truyền thông giải trí tại Việt Nam/ <i>Ethics of entertainment media in Vietnam</i></li> <li>3. Prof. Dr. Volker Küster ( ) The Work of Art in Times of its Mechanical Reproduction. Preliminary Remarks on Religion, Ethics and Esthetics in Contemporary Asian Art/ <i>Tác phẩm nghệ thuật trong thời đại tái tạo cơ học. Nhận xét sơ bộ về Tôn giáo, Đạo đức và Mỹ học trong Nghệ thuật Châu Á đương đại</i></li> </ol>  |
| 12:30 – 13:30  | <b>Ăn trưa/Lunch</b>  |
| 13:30 – 15:00  | <p><b>Phiên 3/Session 3</b></p> <p>Chairs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dr. Dang Thu Huong</li> <li>- Dr. Ivo Ritzer</li> </ul> <p>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dr. Ivo Ritzer (Mainz, Germany): Media – Culture – Theory: Myth – Genre – Hybridity/ <i>Truyền thông – Văn hóa – Lý thuyết: Thần thoại – Thể loại – Lai tạp</i></li> <li>2. Dr. Kasturi Dadhe (Frankfurt a. Main, Germany): Impact of Television on Distance Education in India: Insights on Literacy/ <i>Tác động của truyền hình đối với giáo dục từ xa – Thực trạng về Tình hình biết đọc và biết viết ở Ấn Độ</i></li> <li>3. Dr. Dang Thu Huong (USSH HN, Vietnam): Công nghệ truyền thông và đạo đức báo chí trong kỷ nguyên kỹ thuật số/ <i>Communication Technology and the Media Ethics in the Digital Age</i></li> </ol>    |
| 15:00 – 15:15  | <b>Nghỉ giải lao/Coffee Break</b>   |
| 15:15 – 16:45  | <p><b>Phiên 4/Session 4</b></p> <p>Chairs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Prof. Dr. Konrad Meisig</li> <li>- Prof. Dr. Masako Sato</li> </ul> <p>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prof. Dr. Masako Sato (Tokyo, Japan): Seide als das Quelle der Technologie und Techno-Ethik in der Japanischen Kultur und Gesellschaft/ <i>Lụa như là cội nguồn của công nghệ và đạo đức – công nghệ trong văn hóa và xã hội Nhật Bản.</i></li> <li>2. Prof. Dr. Konrad Meisig (Mainz, Germany): <i>Man is No Machine: Three Levels of Techno-Ethics/ Con người không phải là máy móc: Ba cấp độ của Công nghệ - Đạo đức</i></li> <li>3. Dr. Sonja Wengoborski (Mainz, Germany): Concepts of Responsibility in South Asian Literatures/ <i>“Các quan niệm về Trách nhiệm trong các tác phẩm văn học Nam Á.</i></li> </ol> |
| Ngày 29/3/2013 |   |
| 9:00 – 10:30   | <b>Phiên 5/ Session 5</b>   |

|               |  |
|---------------|--|
|               | <p>Chairs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dr. Tran Van Hai</li> <li>- Dr. Marion Meisig</li> </ul> <p>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prof. Dr. P.K. Bhattacharya (New Delhi, India): Ethics and Technology: An Interpretation from the Perspective of Tribes/ <i>Đạo đức và Công nghệ: Diễn giải từ góc nhìn của bộ lạc</i></li> <li>2. Dr. Marion Meisig (Mainz, Germany): Technology and Ethics: The Advent of Buddhism in Ancient India / <i>Công nghệ và đạo đức: Sự xuất hiện của Phật giáo ở Ấn Độ cổ đại.</i></li> <li>3. Dr. Tran Van Hai (USSH HN, Vietnam): On the ethical and economical aspect of S &amp;T information utilization and accessing</li> </ol>  |
| 10:30 – 10:45 | <b>Nghỉ giải lao/ Coffee Break</b>   |
| 10:45 – 12:30 | <p><b>Phiên 6/ Session 6</b></p> <p>Chairs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dr.habil. Luong Van Ke</li> <li>- Ms.Nadja Charaby</li> </ul> <p>Tham luận và thảo luận/Presentations and Discussions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dr.habil. Luong Van Ke (USSH HN, Vietnam): Tư tưởng Hồ Chí Minh và quan hệ giữa đạo đức và công nghệ/ <i>Ho Chi Minh ideas of the relationship between technology and ethics</i></li> <li>2. Nadja Charaby (Leiterin des Buros Hanoi der Rosa Luxemburg Stiftung): International Cooperation with Vietnam and thoughts about the relevance of the topic from the practical perspective of the work of Rosa-Luxemburg – Stiftung in Vietnam/ <i>Hợp tác quốc tế với Việt Nam và những suy nghĩ về sự phù hợp của chủ đề từ quan điểm hoạt động thực tế của Viện Rosa-Luxemburg tại Việt Nam.</i></li> <li>3. AbhijitGangopadhyay ( ) The Impact of Advances in Internet, Social Media and M-Commerce Technology on Ethics in Select Asian Countries/ <i>Tác động của tiến bộ trong Internet, Truyền thông xã hội và Công nghệ Thương mại Điện tử Di động (M-Commerce) đối với vấn đề Đạo đức ở một số nước châu Á</i></li> </ol> |
| 12:30 – 13:30 | <b>Ăn trưa /Lunch</b>  |
| 13:30         | <b>City Tour by TASS</b>   |

**Đồng tài trợ/Co-Sponsored by Gutenberg Buchhandlung Dr. Kohl**